P33

P34

問題13

^{みぎ} 右のページ = the page on the right side /

は <topic particle> /

清森市が 主催する「秋の美術コンクール」の 作品募集の 案内 = the information of invitation of works of 'autumn arts contest (concours)' which Kiyomori city organizes (sponsors)

- * 案内 = information, guidance, leading
- * 募集 = recruiting, taking applications, act of enlisting or drafting new members
- * 主催します g3 = organize, sponsor /

である。= <plain-style-nonpast-affirmative> of '[na-adjective / noun] であります' which is more formal than '[na-adjective / noun] です = is (are, am, etc) //

The page on the right side is the information of invitation of works of 'autumn arts contest' which Kiyomori city organizes (sponsors).

高木さん = Mr Takagi /

は <topic particle>/

今回 = this time /

この コンクール = this contes (concours)

に/

応募しよう と 思っている。= <plain-style-nonpast-affirmative> of 応募しよう と 思って、

います。= (X) is thinking that he will enter

- * 応募しよう = volitional-form of 応募します g3 (subscribe, apply, enter)
- * [volitional-form] と ^{あも}思います = I think that I will do

Mr Takagi is thinking of entering this contest this time.

下の問いに対する答えとして = as the answer for the questions below N2 No.9 No.1 ಕ್ರಿಂ 最も よい ものを、1・2・3・4から 一つ 選び なさい。= choose the best thing from 1, 2, 3, 4

^{* [}masu-form] なさい = Do! (command, order)

Choose the best thing from 1, 2, 3, 4 as the answer for the questions below.

□68

高木さんが 制作した 以下の 作品の うち、= among the following works which Mr Takagi

- * 制作した = created = <plain-style-past-affirmative> of 制作します g3 (creat, work) / 応募できる もの = the thing which (X) can apply (enter)
- * 応募できる = <plain-style-nonpast-affirmative> of 応募できます (can apply, be able to apply) which is the potential-verb of 応募します g3 (apply, subscribe, enter) / は <topic particle>/

どれか。= <plain-style-nonpast-affirmative> of どれですか。= which is (X)?

Which is the one that Mr Takagi can enter among the following works which he created?

- which won a prize when he was studying at Kiyomori senior high school
- * 通って いた = was commuting = <plain-style-past-affirmative> of 通って います (be commuting now)
- * 通います g1 = commute, travel back and forth regularly, attend (school, church, etc.)
- * [te-form] います = 1 be doing now 2 <situation, state> 3 <habitual repeated action>
- * 入賞 した = won a prize = <plain-style-past-affirmative> of 入賞 します g3 (win a prize, be victorious and receive a prize) //

autumn colors of Kiymori hot spring which is located in Kiymori City

* $\delta =$ <plain-style-nonpast-affirmative> of $\delta =$ g1 = there is \sim , have \sim , exist //

ಕ್ಷೀಕ್ರು し 清森市にある 清森公園で 撮った 春の 木々の 写真 = the photograph of spring trees which he took at Kiyomori Park which is located in Kiyomori City

- * 撮った = took (a photograph) = <plain-style-past-affirmative> of 撮ります q1 (take (a photograph) //

4

* 行われた = was conducted, was performed = <plain-style-past-affirmative> of 行われます (be conducted, be performed) which is the passive-verb of 行います g1 (perform, do, conduct oneself, carry out, behave)

□69

入賞 した か どうか を 知る には、高木さんは どう したら よい か。= What should Mr Takagi do in order to know whether he wins a prize or not?

- * 入賞した = won a prize = <plain-style-past-affirmative> of 入賞します g3 (win a prize, be victorious and receive a prize)
- * [plain-style (but, 'da' of '[na-adjective] da' and '[noun] da' must be omitted)] かどうか = whether \sim or not, if \sim or not <indirect-question>
- * 知る = <plain-style-nonpast-affirmative> of 知ります g1 = get to know
- * [plain-style] には = [plain-style] ためには = in order to do \sim //

1

1月中旬に清森市のホームページを見る。= (He should) see the web site (homepage) of Kiyomori City in the middle of January.

- * 中旬 = middle of a month, second third of a month
- * 見る。= <plain-style-nonpast-affirmative> of 見ます。sg2 = see, watch, look //

- * 観光 = sightseeing
- * 係 = person in charge, official, duty //

3 2月下旬に 市役所の 窓口に 問い合わせる。= (He should) inquiry of the person who is at the the counter of the hall (about the result) in late February (near the end of February). と

- * 下旬 = last third of month
- * 窓口 = ticket window, teller window, counter

- * 問い合わせる = <plain-style-nonpast-affirmative> of 問い合わせます g2 = inquire, ask, question, seek information //
- 2月下旬に 届く 予定の 通知を 待つ。 = (He should) wait for the notification (notice) which is due to arrive (at his house) in late February.
- * 下旬 = last third of month
- * 富く = <plain-style-nonpast-affirmative> of 富きます g1 = reach, arrive //

P35

青森市 秋の美術コンクール = Kiyomori City Autumn Arts Contest (concours, competition) / まくひんぼしゅう 作品募集 = Works Wanted, wanting works, inviting works, collecting works /

* 募集 = recruiting, taking applications, act of enlisting or drafting new members /

募集期間 = the period for application, the period of entry /
にせんじゅうねんじゅういちがつついにち じゅういちがつさんじゅうにち
2010 年 11 月 1日~ 11 月 30 日 = 1 November 2010 ~ 30 November 2010 /

審査員 = examiner, judge, one who chooses the winner in a contest /
ャまだたるう にほん きょうかいかいちょう
山田太郎 (日本アート協会会長)、= Yamada Tarou (chairman (president) of Japan Arts

Association) /

山本花子 (画家)、= Yamada Hanako (painter) / かわかみじるう しゃしんか 川上次郎 (写真家) = Kawakami Jirou (photographer) /

応募規定 = regulations for applying, regulations of entry /

- * 題材に した = made \sim a theme (a particle) = <plain-style-past-affirmative> of 題材に します = make \sim a theme (a particle)
- * (X) を [stem of i-adjective] く します, (X) を [stem of na-adjective] に します = make (X) [adjective]
- *(X) を [noun] に します = make (X) [noun]

絵画部門に 出品する 作品は、イラスト、水彩画、油絵、どれでも可。 = Regarding the work which you exhibit (display, show) for the painting category, any of an illustration, a watercolor painting or an oil painting is OK.

- * 出品する = <plain-style-nonpast-affirmative> of 出品します g3 = exhibit, display, show
- * $\overrightarrow{\overline{\Pi}}$ = passable, acceptable, tolerable, fair /

写真部門に 出品する 写真は、フィルム写真、デジタル写真、どちらも可。= Regarding the photograph which you exhibit (display, show) for the photography category, either a film photograph or a digital photograph is OK.

- * 出品する = <plain-style-nonpast-affirmative> of 出品します g3 = exhibit, display, show
- * 可 = passable, acceptable, tolerable, fair /

*応募作品は各部門 1人 1点に限ります。= The wok which you apply (enter) is limited to one work per one person at each category. N2 No.168 /

*作品の 制作年は 問わない が、未発表の もの に 限ります。= It doesn't matter that in which year you created your work, but it (your work) is limited to the unpublished one. N2 No.168

* 未発表 = unpublished, not yet announced, not published, not reproduced for sale or public distribution /

(他の コンクールに 入賞 して いた り、出版物や 展示会など で 公表された り して いない もの である こと。) = It (your work) must be the one which has never won a prize, has never been announced in publications and at exhibitions or has never had the thing like that done before.

- * 入賞して いた = was winning a prize = <plain-style-past-affirmative> of 入賞して います (be winning a prize now)
- * 入賞します g3 = win a prize, be victorious and receive a prize
- * [te-form] います = 1 be doing now 2 < situation, state > 3 < habitual repeated action >
- * 公表された = was announced = <plain-style-past-affirmative> of 公表します g3 (announce, declare; proclaim, state publicly and officially)
- * [ta-form] り [ta-form] り して いない = be not doing the things such as doing \sim and doing \sim now = <plain-style-nonpast-negatibe> of [ta-form] り [ta-form] り して います = be doing the things such as doing \sim and doing \sim now
- * である = <plain-style-nonpast-affirmative> of '[na-adjective / noun] であります' which is more formal than '[na-adjective / noun] です = is (are, am, etc)
- * Here '[plain-style] こと' is used to show a regulation, a rule, a law, etc. 😓 /

```
応募方法 = the method of application /
鄭えぞう
郵送、または 持参。= by mailing or by bringing
ただし、郵送中の 事故 について、市は 責任を 負いません。= but, the city doesn't take
responsibility for the accident which happens in the process of mailing.
* 責任を 負いません = don't take responsibility for, be not accountable for something, be
not liable for = <plain-style-nonpast-negative> of 責任を 負います q1 (take responsibility
for, be accountable for something, be liable for) /
してい まうぼょうし さくひんうらがっ てんぶ
指定の 応募用紙を 作品裏側に 添付の こと。= You should attach the designated
application form on the reverse of your work.
* Here '[plain-style] こと' is used to show a regulation, a rule, a law, etc. 😓 /
応募用紙は 市役所の 窓口で、または 市の ホームページ (<u>http://www.kiyomori-shi.jp</u>) か
ら入手可能。= You can obtain an application form at the counter of the city hall or from the
website (homepage) of the city. /
応募先 = the destination which you apply to
(department) tourist official (duty) 😓 /
(〒951-0022 清森市清森2-8、TEL 084-874-8524)
* 〒 = 郵便番号 = postal code /
賞 = award, reward, prize, premium, laurel, accolade, guerdon, citation /
最優秀 賞 = best award /
かくぶ もんいってん
各部門 1 点 = each category, one work /
「なっしょう ふくしょう しゅうだん しょうがん 賞状 と 副賞 (テジタル一眼レフカメラ) = an honorable certificate and an extra prize (a
digital single lens reflex camera) /
優秀 賞 = excellent (superior, extraordinary, outstanding) award /
かくぶもんにてん
各部門2点 = each category, two works /
- はうじょう ふくしょう きょもり
賞状 と 副賞 (清森ホテルの ペア宿泊券) = an honorable certificate and an extra prize (a
lodging voucher of a Kiyomori hotel for two persons) /
清森 賞 =Kiyomori award /
かくぶもんにじゅってんいじょう
各部門 20 点以上 = each category, over twenty works /
しょうじょう ふくじょう としょ せんえんぶん
賞状と 副賞 (図書カード 5千円分) = an honorable certificate and an extra prize (¥5000
```

books voucher) /

ਬਣੇ ਸ਼ਿਲ੍ਹਾ = the result of judging /

清森市の ホームページ上に 1月 15 日に 発表します。= We will announce (the result) on the website (homepage) of Kiyomori city on the fifteen of January. /

ス賞 者には 1月中旬に結果を郵送します。= We will mail the result to the prizewinners in the middle of January. /

電話 および 窓口で の 問い合わせ に は 応じられません。 = We cannot answer for the inquiry by phone or at the counter.

* 応じられます = passive-verb (be answered) or potential-verb (can answer, be able to answer) of 応じます sg2 (respond, answer; satisfy; accept; comply) /

ひょうしょうしき

表彰 式 = commendation or awards ceremony /

2011 年2月下旬 (予定) = near the end of February in 2011 (scheduled date) / stupうしゅうしょう かた しょうしょうしき で 賞状 および 副賞を お渡しします。 = We will pass (present) an honorable certificate and an extra prize to the persons who win the best award and the excellent award at the awards ceremony.

* お 渡し します g3 = humble-verb of 渡します g1 = pass over, hand over, transfer, deliver /

注意事項 = important points /

* 入賞 作品は、1年を 限度に 主催者が お預かりして 広報活動など に使用し、1年後に お返しします。= Regarding prizewinning works, the organizer (sponsor, promoter) keep them within the one year limit, use for publicity (information) activities, etc and return one year later.

- * お $\hat{\widetilde{\mathfrak{A}}}$ かり して、= お $\hat{\widetilde{\mathfrak{A}}}$ かり します。そして、= keep in custody and
- * お $\tilde{\mathfrak{A}}$ かり します g3 = humble-verb of $\tilde{\mathfrak{A}}$ かります g1 = keep in custody, take charge of
- * 使用し、= 使用して、= 使用します。そして、= use (utilize) and
- * お 返し します = humble-verb of 返します g1 = return /

*上記の 応募規定を 守って いなかった 場合に は 入賞 が 取り消される ことが あります。 = There are times when winning a prize is cancelled when you don't follow the above mentioned regulations of application.

- * $\dot{\hat{\Theta}}$ って いなかった = was not protecting = <plain-style-past-neegative> of $\dot{\hat{\Theta}}$ って います (be protecting now)
- * 守ります g1 = protect, defend, guard, save from harm, secure, obey, abide (by the rules)

- * [te-form] います = 1 be doing now 2 <situation, state> 3 <habitual repeated action>
- * 取り消される = <plain-style-nonpast-affirmative> of 取り消されます (be cancelled) which is the passive-verb of 取り消します q1 (cancel)

問題13

右のページは、清森市が主催する「秋の美術コンクール」の作品募集の案内である。 高木さんは、今回このコンクールに応募しようと思っている。 下の問いに対する答えとして最もよいものを、1・2・3・4から一つ選びなさい。

□68

高木さんが制作した以下の作品のうち、応募できるものはどれか。

1 清森高校に通っていたとき入賞した秋の風景画

2 清森市にある清森温泉の紅葉の油絵とイラスト

3 清森市にある清森公園で撮った春の木々の写真

4 去年清森市で行われた秋祭りの写真と水彩画

□69

入賞したかどうかを知るには、高木さんはどうしたらよいか。

1 1月中旬に清森市のホームページを見る。 2

1月中旬に直接、観光係に電話して聞く。

3

2月下旬に市役所の窓口に問い合わせる。

3

2月下旬に届く予定の通知を待つ。

P35

清森市 秋の美術コンクール 作品募集

部門

絵画部門、写真部門

募集期間

2010年11月1日~11月30日

審査員

山田太郎 (日本アート協会会長)、 山本花子 (画家)、 川上次郎 (写真家)

応募規定

1

清森市内の秋を題材にしたもの

2

絵画部門に出品する作品は、イラスト、水彩画、油絵、どれでも可。 写真部門に出品する写真は、フィルム写真、デジタル写真、どちらも可。 *応募作品は各部門1人1点に限ります。

*作品の政策年は問わないが、未発表のものに限ります。

(他のコンクールに入賞していたり、出版物や展示会などで公表されたりしていないものであること。)

応募方法

郵送、または持参。

ただし、郵送中の事故について、市は責任を負いません。 指定の応募用紙を作品裏側に添付のこと。 応募用紙は市役所の窓口で、または市のホームページ (http://www.kiyomori-shi.jp) から入手可能。

応募先

清森市商業観光課観光係

(〒951-0022 清森市清森2-8、TEL 084-874-8524)

賞

最優秀賞

各部門1点

賞状と副賞 (テジタル一眼レフカメラ)

優秀賞

各部門2点

賞状と副賞 (清森ホテルのペア宿泊券)

清森賞

各部門20点以上

賞状と副賞 (図書カード5千円分)

審査結果

清森市のホームページ上に1月15日に発表します。

入賞者には1月中旬に結果を郵送します。

電話および窓口での問い合わせには応じられません。

表彰式

2011年2月下旬 (予定)

最優秀賞と優秀賞の方には、表彰式で賞状および副賞をお渡しします。

注意事項

- *入賞作品は、1年を限度に主催者がお預かりして広報活動などに使用し、1年後にお返しします。
- ※上記の応募規定を守っていなかった場合には入賞が取り消されることがあります。

<主催>

清森市

<協賛>

昭和デザイン株式会社、山手百貨店、新東京鉄道、清森ホテル

----- the end of page 35 -----